## **Declaration and Power of Attorney for Patent Application**

## 特許出願宣言書及び委任状 Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	PLASMA DISPLAY APPARATUS WITH REDUCED
	VOLTAGE VARIATION
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□の日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有するとともに、特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。		International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
Pat. Appln. No.2002-351170	Japan	3/December/2002	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	<del></del>
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる 国法典第35編119条(e)項の利	・国仮特許出願についても、その米益を主張する。	I hereby claim the benefit under T 119(e) of any United States provis	Title 35, United States Code, Section ional application(s) listed below.
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、ここに、下記のいかなる 典第35編第120条に基づく利益 なるPCT国際出願についても、記 を主張する。また、本出願の各特記 35編第112条第1段に規定され 7CT国際出願に開示されていない 出願日と本国内出願日またはPCT された情報で、連邦規則法典第3万 性に関わる重要な情報について開え	その同第365条(c)に基づく利益 F請求の範囲の主題が、米国法典策 tた態様で、先行する米国出願又は い場合においては、その先行出願の 国際出願日との間の期間中に入手 「編規則1.56に定義された特許	120 of any United States application International application designating and, insofar as the subject matter application is not disclosed in the properties of Title 35, United States Code Se to disclose information which is no	g the United States, listed below of each of the claims of this prior United States or PCT mer provided by the first paragraph oction 112, I acknowledge the duty naterial to patentability as defined in ations, Section 1.56 which became the prior application and the
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abar	ndoned)
(出願番号)	(出願日)	(現況 : 特許許可、係属中、	放棄)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abar (現況 : 特許許可、係属中、	
私は、ここに表明された私自身の 且つ情報と信ずることに基づく陳遠 を宣言し、さらに、故意に虚偽の 第18編第1001条に基づき、間 により処罰され、またそのような たはそれに対して発行されるいかか ずることを理解した上で陳述が行れ	東述などを行った場合は、米国法典 引金または拘禁、若しくはその両力 対意による虚偽の陳述は、本出願ま なる特許も、その有効性に問題が生	were made with the knowledge the like so made are punishable by 1 Section 1001 of Title 18 of the Lin	stements made on information at and further that these statements at willful false statements and the fine or imprisonment, or both, under ited States Code and that such

## Japan s Languag D claration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The attorneys and agents of Staas & Halsey LLP under USPTO Customer No. 21,171.

書類送付先

Send Correspondence to:



21171

PATENT TRADEMARK OFFICE

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: 202·434·1500 Facsimile: 202·434·1501

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Makoto Onozawa
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date  Makoto Unogawa Sep. 29, 2003
住所		Residence / / Kawasaki, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU HITACHI PLASMA DISPLAY LIMITED,
		2–1, Sakado 3–chome, Takatsu–ku, Kawasaki–shi, Kanagawa 213–0012 Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any Haruo Koizumi
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date  Agrue Koizumi Sep. 19, 2003
住所		Residence Kawasaki, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU HITACHI PLASMA DISPLAY LIMITED,
		2–1, Sakado 3–chome, Takatsu–ku, Kawasaki–shi, Kanagawa 213–0012 Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)